



Экономический и Социальный Совет

LIMITED

E/1994/L.44

27 July 1994

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1994 года
Нью-Йорк, 27 июня–29 июля 1994 года
Пункт 5d повестки дня

СОЦИАЛЬНЫЕ, ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА:
ДОКЛАДЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ, КОНФЕРЕНЦИЙ И СМЕЖНЫЕ
ВОПРОСЫ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Проект решения, представленный Председателем Совета

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев письмо Председателя Комиссии по правам человека от 8 июля 1994 года на имя Председателя Экономического и Социального Совета по вопросу о сроках очередной сессии Комиссии 1995 года 1/,

учитывая замечания, изложенные Совету в этом отношении Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в ходе представления его доклада Совету 15 июля 1994 года 2/,

учитывая также краткое выступление в Совете 22 июля 1994 года Помощника Генерального секретаря по правам человека в отношении созыва очередных сессий Комиссии по правам человека позднее в этом году 3/,

1. одобряет общий принцип, согласно которому сроки сессий Комиссии по правам человека должны выбираться таким образом, чтобы позволить ей наиболее эффективно выполнять свои функции в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

1/ E/1994/106.

2/ См. E/1994/SR.34.

3/ См. E/1994/SR.41.

2. считает, что проведение очередных сессий Комиссии по правам человека позднее в этом году должно способствовать работе Комиссии ввиду, в частности, позитивных последствий в плане наличия у Комиссии соответствующей документации, признавая, однако, что эффективная работа Комиссии также связана с другими факторами;

3. считает также, что следует в полной мере учесть необходимость обеспечения того, чтобы Комиссия могла представить свой доклад Совету на всех языках достаточно заблаговременно, с тем чтобы он мог быть надлежащим образом рассмотрен;

4. выражает надежду, что соответствующие последующие сроки позволят обеспечить лучшее функционирование Комиссии;

5. постановляет, что вопрос о соответствующих последующих сроках должен быть рассмотрен далее на пятьдесят первой сессии Комиссии по правам человека, которая должна представить свои рекомендации Совету на его основной сессии 1995 года.
